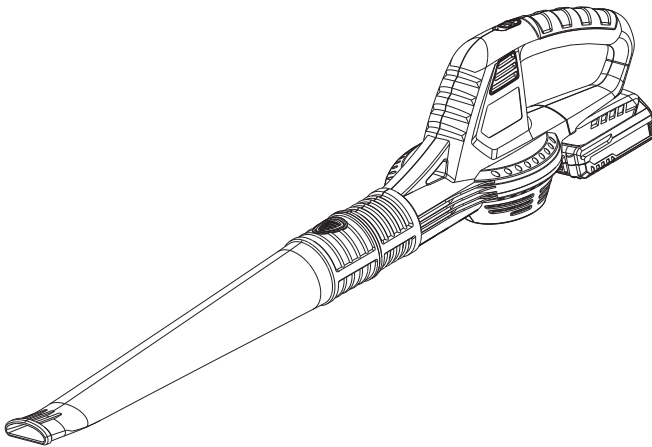


# PT Soprador de 18 V



## PT INSTRUÇÕES ORIGINAIS

**IMPORTANTE** – Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consulta futura.

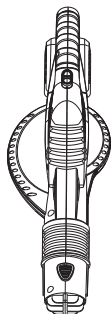


V30423\_5063022106131\_MAND1\_2223

**NMBL18-Li**  
5063022106131  
5063022106490

## PT Peças

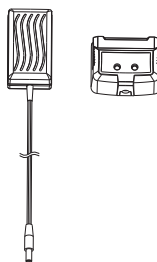
---



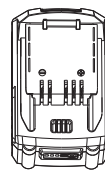
01. x1



02. x1



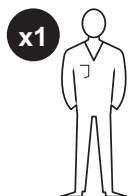
03. x1



04. x1

## PT Vai precisar de

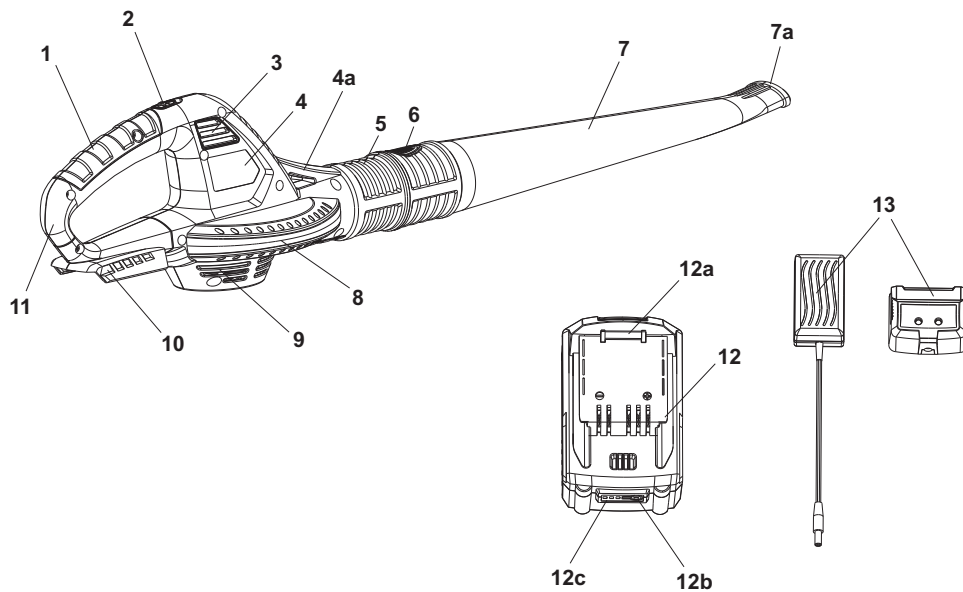
---



## PT Índice

PT	
Descrição do produto	3
Segurança	4
Especificação técnica	17
Antes de começar	18
Funções e definições	21
Funcionamento	22
Cuidados e manutenção	23
Garantia	26
Declaração de conformidade	26

## PT Descrição do produto



1. Punho
2. Interruptor para ligar/desligar
3. Respiradouros
4. Alojamento do motor
  - a. Suporte do gancho
5. Saída de ar
6. Botão de bloqueio
7. Tubo de ar
  - a. Bocal
  - b. Orifício de montagem\*
8. Alojamento da ventoinha
9. Entrada de ar
10. Porta de ligação da bateria
11. Pega traseira
12. Bateria
  - a. Botão de libertação
  - b. Botão da capacidade da bateria
  - c. Indicadores da capacidade da bateria
13. Carregador



**NOTA:** As peças marcadas com \* não são apresentadas nesta vista geral. Consulte a respetiva peça no manual de instruções.



### **Avisos de segurança gerais para ferramentas elétricas**



**AVISO!** Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações de segurança fornecidos com esta ferramenta elétrica. *A não observância de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e ferimentos graves.*

**Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.**

*O termo "ferramenta elétrica" presente nos avisos refere-se a uma ferramenta ligada à rede elétrica (com cabo) ou uma ferramenta elétrica de funcionamento a bateria (sem fios).*

### **Segurança na área de trabalho**

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas ou escuras são propícias a acidentes.**
- b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem favorecer a combustão do pó ou fumos.**
- c) **Mantenha as crianças e outros transeuntes afastados quando utilizar a ferramenta elétrica. Quaisquer distrações podem causar a perda de controlo.**



## Segurança elétrica

- a) **As fichas das ferramentas elétricas devem corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize adaptadores de tomada com ferramentas elétricas com ligação à terra (massa). Utilizar fichas não modificadas e tomadas correspondentes irá reduzir o risco de choque elétrico.**
- b) **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra como são os canos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.**
- c) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições de humidade. A entrada de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.**
- d) **Não utilize o cabo de forma negligente. Nunca puxe pelo cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas e peças móveis. Utilizar cabos danificados ou cruzados aumenta o risco de choque elétrico.**
- e) **Quando utilizar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize uma extensão elétrica adequada a utilização no exterior. Utilizar uma extensão adequada para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.**
- f) **Se não for possível evitar a utilização de uma ferramenta elétrica numa área com humidade, utilize uma alimentação elétrica protegida por um disjuntor diferencial residual (DDR). A utilização de um DDR reduz o risco de choque elétrico.**

## Segurança pessoal

- a) **Mantenha-se alerta, veja o que está a fazer e use bom senso quando operar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração ao utilizar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.**

- b) **Utilize equipamento de proteção pessoal. Utilize sempre proteção ocular.** *A utilização de equipamentos de proteção, tais como máscara de pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou proteções auditivas, para as condições adequadas irá reduzir o potencial de ferimentos pessoais.*
- c) **Evite o arranque accidental. Certifique-se de que o interruptor está desligado antes de pegar, transportar ou ligar a ferramenta a uma fonte de alimentação.** *O transporte de ferramentas com o dedo no interruptor ou o fornecimento de energia às ferramentas com o interruptor ligado é propício a acidentes.*
- d) **Remova quaisquer ferramentas ou chaves de ajustes antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Esquecer uma ferramenta ou chave presa a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.*
- e) **Não se debruce. Mantenha sempre o equilíbrio e os pés bem assentes.** *Isto permite um maior controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- f) **Use vestuário adequado. Não utilize vestuário largo nem joias. Mantenha o cabelo e o vestuário afastados das peças móveis.** *As roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.*
- g) **Se forem disponibilizados dispositivos para ligar a instalações de extração e recolha de poeira, certifique-se de que estes são ligados e utilizados corretamente.** *A utilização de dispositivos de recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.*
- h) **Não deixe que a familiaridade obtida através da utilização frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramentas.** *Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.*

## Utilização e cuidados da ferramenta elétrica

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para a sua aplicação.** *Utilizar a ferramenta elétrica adequada permitirá concluir o trabalho de forma segura e com melhores resultados nas tarefas para as quais foi concebida.*
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir ligar e desligar a mesma.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, se amovível, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, alterar acessórios ou armazenar as ferramentas elétricas.** *Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.*
- d) **Armazene as ferramentas elétricas paradas fora do alcance de crianças e não permita a respetiva utilização por pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*
- e) **Manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios.** *Verifique a existência de desalinhamento ou prisão das peças móveis, quebras de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, envie a ferramenta elétrica para reparação antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por uma manutenção incorreta das ferramentas elétricas.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *A manutenção adequada das ferramentas de corte com extremidades afiadas previne a prisão de movimentos e facilita o controlo.*
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, os acessórios e as pontas da ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, tendo em atenção as condições de funcionamento e as tarefas a realizar.** *Utilizar a ferramenta elétrica para tarefas diferentes da utilização prevista pode resultar numa situação perigosa.*

- h) **Mantenha as pegas e superfícies idênticas secas, limpas e sem óleo ou gordura.** *As pegas e superfícies idênticas escorregadias não permitem um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*

## **Utilização e cuidados da ferramenta com bateria**

- a) **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outra bateria.*
- b) **Utilize ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas para as mesmas.** *Utilizar quaisquer outras baterias pode provocar riscos de ferimentos e de incêndio.*
- c) **Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam criar contacto entre os terminais.** *Provocar um curto-circuito entre os terminais da bateria pode resultar em queimaduras ou incêndio.*
- d) **Em condições de negligência, poderão ocorrer fugas de líquidos da bateria; evite o contacto. Se ocorrer um contacto accidental, lave com água. Se entrar líquido em contacto com os olhos, procure também assistência médica.** *O líquido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.*
- e) **Não utilize baterias ou ferramentas danificadas ou modificadas.** *As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- f) **Não exponha uma bateria ou ferramenta a fogo ou a temperaturas excessivas.** *A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C pode provocar uma explosão.*

- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. O carregamento incorreto ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.**

## Assistência

- a) **A assistência à ferramenta elétrica deve ser realizada por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto garante que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.**
- b) **Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas. A manutenção das baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou por prestadores de assistência autorizados.**

## Avisos de segurança do soprador de jardim alimentado a bateria



**IMPORTANTE**

**LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR  
CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA CONSULTA FUTURA**

## Formação

- a) **Leia as instruções com atenção. Familiarize-se com os controlos e a utilização correta do produto.**
- b) **Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, ou pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem o produto. Poderá haver regulamentos locais que restrinjam a idade do operador.**
- c) **Nunca opere o produto quando houver pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação por perto.**
- d) **Tenha sempre em mente que o operador ou utilizador é responsável por acidentes e perigos sofridos por outras pessoas ou pelos respetivos bens.**

## Preparação

- a) Obtenha proteção auricular e óculos de segurança. Use-os sempre que estiver a utilizar o produto.
- b) Durante a utilização do produto, use sempre calçado robusto e calças compridas. Não utilize o produto descalço ou com sandálias. Evite usar vestuário largo ou que tenha cordões pendentes, bem como gravatas.
- c) Para evitar irritação provocada por poeiras, recomenda-se a utilização de uma máscara facial.
- d) Não utilize roupas largas, nem joias que possam ser sugadas pela entrada de ar. Mantenha cabelo comprido afastado das entradas de ar.
- e) Utilize o produto numa posição recomendada e somente numa superfície firme e nivelada.
- f) Não utilize o produto sobre uma superfície pavimentada ou com gravilha onde o material possa causar ferimentos ao ser ejetado.
- g) Antes de utilizar, inspecione sempre visualmente para assegurar que os parafusos e outros fixadores estão fixos, que a caixa está intacta e que as proteções e blindagens estão colocadas. Substitua os componentes gastos ou danificados em conjunto, a fim de preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.



**CUIDADO!** Não toque numa ventoinha do impulsor rotativa.

## Funcionamento

- a) Não deixe que as mãos ou qualquer outra parte do corpo ou do vestuário entrem para o interior da câmara de alimentação, da conduta de descarga ou que se aproximem de qualquer peça móvel.
- b) Mantenha sempre o equilíbrio e os pés bem apoiados. Não se debruce.
- c) Afaste-se sempre da zona de descarga ao utilizar este produto.
- d) Nunca utilize o produto com proteções ou blindagens danificadas, ou sem dispositivos de segurança.

- e) Mantenha a fonte de alimentação sem detritos e outras acumulações para evitar danos na fonte de alimentação ou um possível incêndio.
- f) Não transporte este produto com a fonte de alimentação ligada.
- g) Pare o produto e remova a bateria. Certifique-se de que todas as peças móveis param completamente
  - sempre que se afastar do produto,
  - antes de limpar bloqueios ou de desobstruir a conduta,
  - antes de verificar, limpar ou trabalhar no produto,
  - se o produto começar a vibrar de forma anómala, para verificação imediata.
- h) Não incline o produto com a fonte de alimentação ligada.
- i) Em declives, certifique-se sempre de que tem os pés bem apoiados. Caminhe, nunca corra.
- j) Nunca utilize o produto junto a janelas abertas, etc.
- k) Utilize o produto apenas com luz natural ou com boa iluminação artificial.
- l) Não sobre objetos duros como pregos, parafusos ou pedras.
- m) Tenha um cuidado especial ao limpar detritos de escadas ou outras áreas estreitas.
- n) Siga as recomendações abaixo ao utilizar o produto:
  - Utilize ancinhos e vassouras para soltar detritos antes de soprar;
  - Utilize a extensão completa do bocal do soprador.

## **Manutenção e armazenamento**

- a) Desligue o produto da fonte de alimentação (ou seja, remova a bateria) antes de verificar, limpar ou trabalhar no produto, e quando este não estiver a ser utilizado.
- b) Desligue o produto da fonte de alimentação (ou seja, remova a bateria) antes de efetuar trabalhos de manutenção ou de limpeza.
- c) Uma manutenção inadequada leva a um mau funcionamento/ falha do produto.

- d) Proceda à inspeção e manutenção regulares do produto. Mantenha todos os parafusos, cavilhas e porcas apertados para ter a certeza de que o produto está em condições de funcionar em segurança.
- e) Deixe sempre o produto arrefecer antes de o guardar.
- f) Por questões de segurança, substitua as peças gastas ou danificadas. Utilize apenas peças de substituição e acessórios genuínos.
- g) Proceda à inspeção e manutenção regulares do produto. Solicite a reparação do produto apenas a um centro de assistência autorizado ou a um especialista qualificado equivalente.
- h) Quando não estiver a ser utilizado, guarde o produto num local seco e fora do alcance das crianças.

## **Avisos de segurança adicionais para a bateria**

- a) **É necessário carregar as baterias antes de as utilizar.**  
*Consulte sempre as instruções do carregador e efetue o carregamento de forma adequada.*
- b) **Remova a bateria do produto quando não o estiver a utilizar.**
- c) **Não conserve a bateria no carregador quando não estiver a ser utilizado.**
- d) **Após longos períodos de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar a bateria várias vezes para recuperar o desempenho máximo.**
- e) **É possível obter uma vida útil mais longa e um melhor desempenho se a bateria for carregada a temperaturas entre 18 °C e 24 °C. Não carregue a bateria a uma temperatura inferior a 5 °C ou superior a 40 °C. Isto é importante, uma vez que pode evitar danos graves na bateria.**
- f) **Não carregue a bateria num local molhado ou húmido. Ao cumprir esta regra irá reduzir o risco de choque elétrico.**
- g) **Não desmonte a bateria e evite danos mecânicos na mesma. Risco de curto-circuito e podem ser emitidos vapores. Certifique-se de que existe ar fresco e procure assistência médica em caso de desconforto.**



- h) **Ao eliminar uma bateria, mantenha a bateria de diferentes sistemas eletroquímicos separadas entre si.**

## **Redução de ruído e de vibração**



**AVISO!** O valor de vibração e de ruído emitidos durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica podem ser diferentes do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, especialmente que tipo de peça de trabalho é processada; A necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o operador que se baseiam numa estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em consideração todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento ao ralenti, para além do tempo de aperto do gatilho).

**Para reduzir o impacto do ruído e a emissão de vibração, limite o tempo de utilização, utilize modos de operação de baixa vibração e baixo ruído, bem como equipamento de proteção pessoal.**

Considere os seguintes pontos para minimizar os riscos de exposição à vibração e ruído:

- a) Utilize o produto apenas para as tarefas previstas de acordo com o respetivo design e estas instruções.
- b) Certifique-se de que o produto está em boas condições e tem uma manutenção adequada.
- c) Utilize os acessórios adequados para o produto e certifique-se de que estes estão em boas condições.
- d) Mantenha uma preensão firme das pegas/superfícies de apoio.
- e) Realize a manutenção deste produto de acordo com estas instruções e mantenha-o bem lubrificado (se aplicável).
- f) Planeie o seu horário de trabalho para dividir o tempo em que usa uma ferramenta de vibração em vários períodos.

- g) A utilização prolongada do produto expõe o utilizador a vibrações que podem causar diversas condições conhecidas no seu conjunto como síndrome de vibração mão-braço (HVAS), por exemplo, os dedos ficarem brancos. Também podem ocorrer doenças específicas como a síndrome do túnel cárpico. Para reduzir este risco ao utilizar o produto, utilize sempre luvas de proteção e mantenha as mãos quentes.

## **Emergência**

**Familiarize-se com a utilização deste produto através deste manual de instruções. Memorize as orientações de segurança e siga-as à risca. Isto ajudará a prevenir riscos e perigos.**

- a) **Esteja sempre atento ao utilizar este produto, para que possa reconhecer e gerir os riscos antecipadamente.** *Uma intervenção rápida pode prevenir ferimentos graves e danos materiais.*

**Desligue o produto e retire a bateria se ocorrer alguma avaria.** *Envie o produto para um profissional qualificado para verificação e reparação, se necessário, antes de o voltar a utilizar.*

## **Riscos residuais**

**Mesmo que esteja a utilizar este produto em conformidade com todos os requisitos de segurança, alguns riscos de ferimentos e danos potenciais mantêm-se. Podem surgir os seguintes perigos relacionados com a estrutura e o design deste produto:**

- a) Problemas de saúde resultantes da emissão de vibração se o produto for utilizado durante longos períodos de tempo ou não for submetido a uma gestão e manutenção adequadas.
- b) Ferimentos e danos materiais resultantes de acessórios partidos ou impactos repentinos de objetos escondidos durante a utilização.
- c) Perigo de ferimentos e danos materiais provocados por objetos projetados.



**AVISO!** Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento! Sob determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com implantes médicos ativos ou passivos! Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem um médico e o fabricante do implante médico antes de utilizar este produto!

## Símbolos

A etiqueta de classificação do produto e estas instruções incluem, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com estes elementos para reduzir riscos como ferimentos pessoais e danos à propriedade.

V	Volt, (tensão de corrente contínua)	mAh	Miliampere por hora
/min ou min <sup>-1</sup>	Por minuto	°C	Grau Celsius
g	Grama	kg	Quilograma
mm	Milímetro	m	Metro
cm	Centímetro	m/s <sup>2</sup>	Metros por segundo quadrado
dB(A)	Decibel (classificação A)		



Bloquear/para apertar ou fixar.



Desbloquear/soltar.



Leia o manual de instruções.



Nota/Observação.



Cuidado/Aviso.

yyWxx

Código de data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).



Utilize proteção para os ouvidos.



Utilize proteção para os olhos.



Utilize uma máscara para o pó.



Utilize proteção facial.



Utilize luvas de proteção.



Utilize calçado de proteção e antiderrapante.



Utilize vestuário de proteção justo.



Desligue o produto e retire a bateria antes das tarefas de montagem, limpeza, ajuste, manutenção, armazenamento e transporte.



Não exponha o produto à chuva nem a espaços molhados (condições de humidade).



Mantenha os transeuntes afastados!

Os objetos projetados pelo produto podem atingir o utilizador ou outros transeuntes. Certifique-se sempre de que outras pessoas e animais se encontram a uma distância segura do produto durante a sua utilização. Em geral, as crianças não devem aproximar-se da área onde se encontra o produto.



Perigo de peças rotativas. Mantenha as mãos afastadas do dispositivo de sopro! Perigo de ferimentos.



Nível de potência sonora garantido de 98 dB.



Símbolo REEE. Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto às autoridades ou loja locais.



Caixote do lixo riscado. As baterias não devem ser eliminadas em conjunto com os resíduos domésticos. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto às autoridades ou loja locais.



Não elimine as baterias em rios nem as mergulhe em água.



Não elimine baterias queimando-as. Caso contrário, estas explodem e provocam ferimentos.



Não exponha as baterias a calor superior a 40 °C. Não carregue nem armazene a bateria a temperaturas inferiores a 5 °C (41 °F) e superiores a 40 °C (104 °F).



O produto está em conformidade com as diretivas europeias aplicáveis e foi aplicado um método de avaliação de conformidade com estas diretivas.

## Explicação da etiqueta de classificação

### Soprador: NMBL18-Li

NM = Nome da marca

BL = Soprador

18 = Tensão de saída da bateria (V)

Li = Iões de lítio

### Bateria: NMBA18-2

NM = Nome da marca

BA = Bateria

18 = Tensão de saída da bateria (V)

2 = Capacidade da bateria (Ah)

### Carregador: NMC18

NM = Nome da marca

C = Carregador

18 = Tensão de saída da bateria (V)

## PT Especificações técnicas

### Geral:

- > **Tensão nominal** : 18 V
- > **Velocidade nominal sem carga n<sub>0</sub>** : 15 500 min<sup>-1</sup>
- > **Velocidade do fluxo de ar** : 210 km/h
- > **Volume de ar** : 250 m<sup>3</sup>/h
- > **Classe de proteção** : III
- > **Peso** : aprox. 1,23 kg
- > **Dimensões** : aprox., 835 x 160 x 195 mm

### Bateria:

- > **N.º de modelo** : NMBA18-2
- > **Tipo** : Iões de lítio, 5 x 3,6 V
- > **Capacidade** : 2000 mAh
- > **Tensão** : 18 V
- > **Peso** : aprox. 0,39 kg

### Carregador de bateria:

- > **N.º de modelo** : NMC18
- > **Potência nominal de saída** : 22,5 V , 1,0 A

### Bateria utilizável (vendida em separado):

- > **N.º de modelo** : NMBA18-4
- > **Capacidade** : 4000 mAh

#### Carregador utilizável (vendido em separado):

- > N.º de modelo : NMFC18
- > Potência nominal de saída : 20 V  $\overline{\text{---}}$ , 2,4 A
- > Gama de temperaturas ambiente para utilização do carregador e bateria : 5 °C a 40 °C

#### Especificações acústicas:

- > Nível de pressão sonora  $L_{pA}$  : 86 dB(A)
- >  $K_{pA}$  de incerteza : 3 dB(A)
- > Nível de potência sonora medido  $L_{WA}$  : 89.7 dB(A)
- >  $K_{WA}$  de incerteza : 3 dB(A)
- > Nível de potência sonora garantido  $L_{WA}$  : 98 dB(A)

#### Valores de vibração nas mãos e nos braços:

- > Punho  $a_h$  : < 2,5 m/s<sup>2</sup>
- > K de incerteza : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Os níveis sonoros foram determinados de acordo com o código de ensaio de ruído previsto na norma EN 50636-2-100, utilizando as normas de base EN ISO 11201 e EN ISO 3744.

O nível de intensidade sonora para o operador pode exceder 80 dB(A) e, por isso, são necessárias medidas de proteção auditiva.

Os valores declarados de vibração total e de emissão de ruído foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e podem ser utilizados para comparar ferramentas;

Os valores de vibração total declarados e os valores de emissão de ruído declarados também podem ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.



**AVISO!** Dependendo da utilização efetiva do produto, os valores de vibração podem ser diferentes do total declarado. Adote medidas adequadas para se proteger contra exposição à vibração. Tenha em consideração todo o processo de trabalho, incluindo os momentos em que o produto está a funcionar sem carga ou desligado.

As medidas adequadas incluem, entre outras, submeter o produto e os acessórios a manutenção e cuidados regulares, manter as mãos quentes, fazer intervalos periódicos e planejar corretamente os processos de trabalho.

---

## PT Antes de começar

---

### Desembalar

1. Desembale todas as peças e coloque-as numa superfície lisa e estável.
2. Remova todos os materiais de embalagem e dispositivos de envio, se aplicável.
3. Certifique-se de que o conteúdo entregue está completo e livre de danos. Caso descubra que existem peças em falta ou que estas apresentam danos, não utilize o produto e contacte um representante. Utilizar um produto incompleto ou danificado é um perigo para pessoas e bens.
4. Certifique-se de que dispõe de todos os acessórios e ferramentas necessários para a montagem e a utilização. Isto também inclui equipamento de proteção pessoal adequado.



**AVISO!** O produto e a embalagem não são brinquedos para crianças! As crianças não devem brincar com sacos de plástico, folhas e peças pequenas! Existe perigo de asfixia e sufocação!

## Vai precisar de

(artigos não fornecidos)

Equipamento de proteção pessoal adequado

Cinto de suspensão adequado

(artigos fornecidos)

Tubo de ar (7)

Bateria (12)

Carregador (13) e respetivo manual



**NOTA:** Os acessórios necessários dependem da aplicação pretendida. Contacte o seu fornecedor para obter aconselhamento.

## Montagem



**AVISO!** O produto tem de estar totalmente montado antes da utilização! Não utilize um produto que esteja apenas parcialmente montado ou montado com peças danificadas!



Siga as instruções de montagem passo a passo e utilize as fotos fornecidas como um guia visual para montar facilmente o produto!

Antes de utilizar o produto, familiarize-se com as características de funcionamento e leia todo o manual de instruções, prestando especial atenção às normas de segurança e procedimentos de utilização.

Não ligue o produto à bateria (12) antes de estar totalmente montado!

## Colocar/remover o tubo de ar

### 01 Colocar o tubo de ar

1. Alinhe o orifício de montagem (7b) do tubo de ar (7) com o botão de bloqueio (6) na saída de ar (5) e, em seguida, insira completamente o tubo de ar (7) na saída de ar (5) até ouvir um som de clique (Fig. 1).
2. Puxe o tubo de ar (7) para verificar se está devidamente bloqueado pelo botão de bloqueio (6).

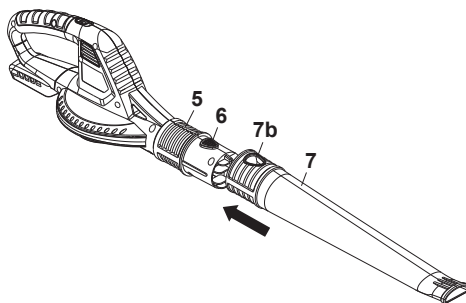


Fig. 1

## 02 Remover o tubo de ar

1. Pressione o botão de bloqueio (6) e mantenha-o nessa posição (Fig. 2, passo 1).
2. Retire o tubo de ar (7) da saída de ar (5). Armazene o tubo de ar (7) em segurança para evitar danos e perdas (Fig. 2, passo 2).

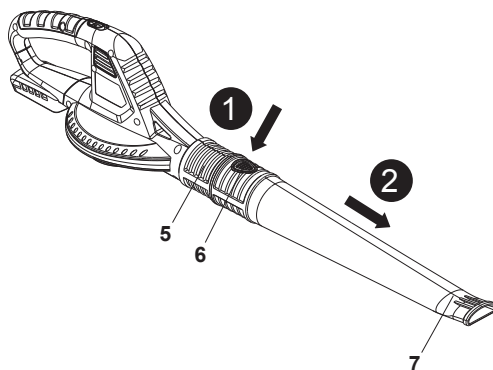


Fig. 2

## Bateria

### 01 Colocar/soltar a bateria

1. Alinhe a bateria (12) com as ranhuras de encaixe da porta de ligação da bateria (10) e deslize a bateria (12) para a fixar. Garanta que esta está encaixada no devido lugar (Fig. 3).
2. Pressione o botão de libertação (12a) e remova a bateria (12) da porta de ligação da bateria (10) (Fig. 4).

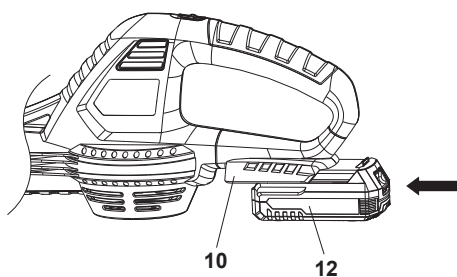


Fig. 3

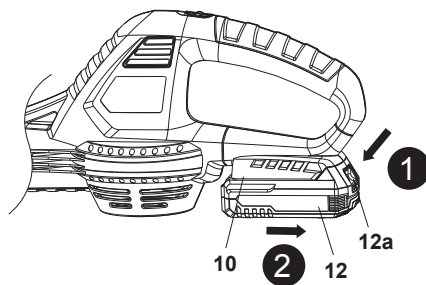


Fig. 4

### 02 Carregar a bateria

A bateria (12) deste produto foi enviada com carga baixa. Carregue-a completamente antes da primeira utilização.

Consulte o manual de instruções do carregador (NMC18) para obter mais informações.

### 03 Indicadores da capacidade da bateria

A bateria (12) está equipada com os indicadores da capacidade da bateria (12c) que são utilizados para indicar a capacidade restante da bateria. Prima o botão da capacidade da bateria (12b) para verificar a capacidade (Fig. 5).

Os LED permanecem acesos durante cerca de 2 segundos.



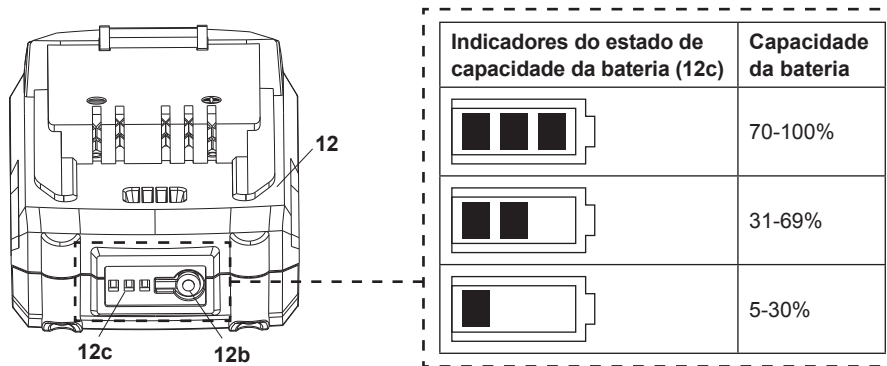


Fig. 5

## PT Funções e definições

### Utilização prevista

Este soprador sem fios NMBL18-Li foi concebido com uma tensão nominal de 18 V  $\overline{\text{---}}$ . Foi projetado para apenas ser utilizado com a bateria indicada no capítulo "Especificações técnicas".

O produto destina-se a soprar folhas secas para empilhamento ou a remover material de zonas de difícil acesso.

O produto não pode ser utilizado em áreas onde existam poeiras prejudiciais à saúde ou como um dispositivo de sopro para materiais húmidos.

O produto pode ser utilizado apenas com o tubo de sopro totalmente instalado. Evite materiais húmidos como folhas e sujidade, galhos, ramos, agulhas de pinheiro, relva, terra, areia, cobertura vegetal, resíduos de plantas, etc. Não utilize em relvados molhadas, zonas com ervas ou campos.

Não utilize este produto em condições húmidas ou molhadas.

Por razões de segurança, é essencial ler todo o manual de instruções antes da primeira utilização e respeitar todas as instruções que se encontram no mesmo.

Este produto é destinado apenas a utilização doméstica e não a qualquer utilização comercial. Não deve ser utilizado para outros fins que não os descritos.

### Ligar/desligar

1. Certifique-se de que a bateria (12) está montada na porta de ligação da bateria (10).
2. Segure o produto com uma mão no punho (1).
3. Ligue o produto empurrando o interruptor de ligar/desligar (2) para a frente até apresentar a marcação "I" (Fig. 6).
4. Desligue o produto puxando o interruptor de ligar/desligar (2) para trás até apresentar a marcação "0" (Fig. 7).

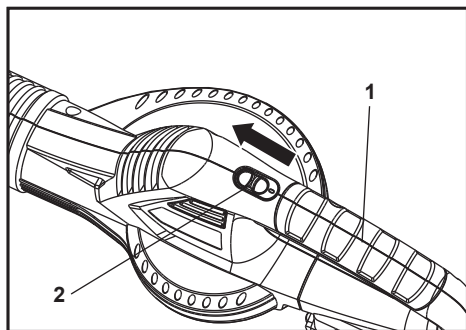


Fig. 6

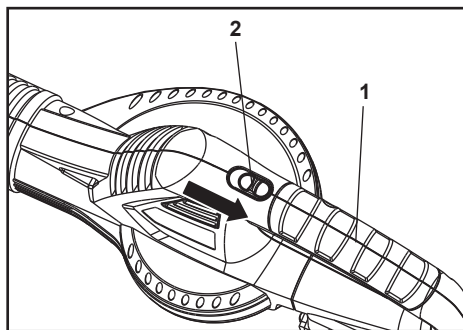


Fig. 7

## PT Funcionamento

### Funcionamento geral

1. Verifique se existem danos no produto, na sua bateria e carregador bem como nos acessórios antes de cada utilização. Não utilize o produto se este estiver danificado ou apresentar sinais de desgaste. Resolva qualquer problema que encontre ou solicite a verificação do produto por um especialista qualificado.
2. Verifique novamente se os acessórios estão devidamente fixados.
3. Segure sempre o produto pelo punho (1). Mantenha a pega seca para garantir um suporte seguro.
4. Certifique-se de que os respiradouros (3)/entradas de ar (9) estão sempre desobstruídos e limpos. Se necessário, limpe-os com uma escova macia. O bloqueio dos respiradouros pode provocar um sobreaquecimento e danificar o produto.
5. Desligue o produto imediatamente se, enquanto estiver a trabalhar, for interrompido pela entrada de outras pessoas na área de trabalho. Aguarde sempre que o produto pare completamente antes de o pousar.
6. Não trabalhe em excesso. Faça pausas regularmente para garantir que se consegue concentrar no trabalho e ter controlo total sobre o produto.
7. Antes de ligar o produto, verifique se foi montado corretamente e se todas as peças móveis estão a funcionar sem problemas!
8. Recomendamos que humedezca ligeiramente as superfícies com muita poeira ou que utilize o acessório nebulizador.



**AVISO!** Algumas regulamentações nacionais definem em que momento do dia e em que dias especiais os produtos podem ser utilizados, bem como as restrições aplicáveis! Obtenha informações detalhadas na sua comunidade e respeite os regulamentos de modo a preservar um ambiente tranquilo nas proximidades e evitar cometer infrações administrativas!

### Horário de utilização

Utilize o produto apenas em horários adequados – não no início da manhã, a altas horas da noite ou nos fins de semana/feriados, quando as pessoas possam ser afetadas. Informe-se sobre as restrições locais.

### Soprar

1. Antes da utilização, solte as folhas que estiverem presas ao solo, utilizando uma vassoura ou um ancinho.
2. Certifique-se de que a bateria (12) está montada antes da utilização.
3. Certifique-se de que não se encontram pessoas ou animais na área de trabalho.
4. Nunca aponte o bocal do tubo de ar (7a) para o corpo.

5. Segure sempre o produto com uma mão no respetivo punho (1).
6. Mantenha o bocal do tubo de ar (7a) aproximadamente 10 cm acima do solo e caminhe lentamente para a frente com um movimento de varrimento de um lado para o outro (Fig. 8).
7. Ligue o produto para uma utilização contínua.
8. Durante o trabalho, certifique-se de que o produto não atinge objetos duros, pois isso pode causar danos.
9. Utilize sempre o produto com o tubo de ar (7) fixo de forma segura.

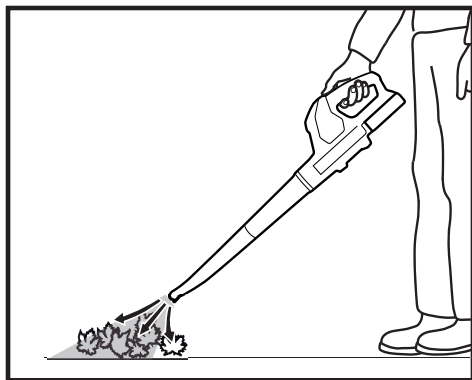


Fig. 8



**AVISO!** Certifique-se sempre de que as entradas de ar (9) estão desobstruídas e limpas durante o funcionamento! O bloqueio das entradas de ar (9) pode provocar sobreaquecimento e danificar o produto!

## Após a utilização

1. Desligue o produto, retire a bateria (12) e deixe que arrefeça.
2. Verifique, limpe e armazene o produto conforme descrito abaixo.

## PT Cuidados e manutenção

### Regras de ouro para cuidados



**AVISO!** Desligue sempre o produto, remova a bateria e permita que o produto arrefeça antes de efetuar trabalhos de inspeção, manutenção e limpeza!

1. Mantenha o produto limpo. Remova os detritos do produto após cada utilização e antes de o armazenar.
2. Uma limpeza regular e adequada ajuda a assegurar uma utilização segura e a prolongar o tempo de vida útil do produto.
3. Inspeccione o produto antes de cada utilização quanto a desgaste e peças danificadas. Não o utilize se encontrar peças partidas ou gastas.



**AVISO!** Efetue reparações e trabalhos de manutenção apenas de acordo com estas instruções! Todas as obras suplementares têm de ser realizadas por um especialista qualificado!

## Limpeza geral

1. Limpe o produto com um pano húmido e sabão com pH neutro. Utilize uma escova para áreas de difícil alcance.
2. Em particular, limpe os respiradouros (4)/entradas de ar (9) após cada utilização com um pano e uma escova.
3. Elimine a sujidade persistente com ar a alta pressão (máx. 3 bar).



**NOTA:** Não utilize produtos químicos, alcalinos, abrasivos ou outros detergentes agressivos ou desinfetantes para limpar este produto, uma vez que podem ser prejudiciais para as superfícies do mesmo.

4. Verifique se existem danos e desgaste. Repare os danos de acordo com este manual de instruções ou leve o produto a um centro de assistência autorizado antes de o utilizar novamente.

## Peças sobresselentes/de substituição

As seguintes peças deste produto podem ser substituídas pelo consumidor. As peças sobresselentes estão disponíveis em concessionários autorizados ou através do nosso serviço de atendimento ao cliente.

Descrição	N.º de modelo ou Especificação
Bateria (12)	NMBA18-2, NMBA18-4
Carregador (13)	NMC18, NMFC18

## Reparação

Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de assistência autorizado ou uma pessoa devidamente qualificada para o mandar verificar e reparar.

## Armazenamento

1. Desligue o produto e remova a bateria (12).
2. Limpe o produto conforme descrito acima.
3. Se necessário, remova o tubo de ar (7) da saída de ar (5).
4. Guarde o produto e respetivos acessórios num local escuro, seco, sem gelo e bem ventilado.
5. Guarde sempre o produto num lugar inacessível para crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 10 °C e os 30 °C.
6. Recomendamos usar a embalagem original para armazenamento ou tapar o produto com um pano ou cobertura adequada para o proteger contra o pó.
7. Carregue a bateria (12) antes de um armazenamento prolongado.

## Transporte

1. Desligue o produto e remova a bateria (12).
2. Se necessário, remova o tubo de ar (7) da saída de ar (5).
3. Transporte sempre o produto pelo respetivo punho (5).
4. Proteja o produto contra qualquer impacto intenso ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
5. Fixe o produto para evitar deslize ou queda.

## Resolução de problemas

As suspeitas de avaria devem-se, frequentemente, a causas que os próprios utilizadores podem resolver. Por esse motivo, verifique o produto utilizando esta secção. Na maioria dos casos, o problema pode ser resolvido rapidamente.



**AVISO!** Execute apenas os passos descritos nestas instruções! Todas as outras tarefas de inspeção, manutenção e reparação têm de ser efetuadas por um centro de assistência autorizado ou um especialista devidamente qualificado caso não consiga resolver o problema sem assistência!

Problema	Causa possível	Solução
1. O produto não liga	1.1. A bateria não está colocada corretamente	1.1. Fixe adequadamente
	1.2. A bateria está descarregada	1.2. Remova e carregue a bateria
	1.3. A bateria está danificada	1.3. Consulte um eletricista qualificado
	1.4. Outro defeito elétrico do produto	1.4. Consulte um eletricista qualificado
2. O produto não atinge a potência total	2.1. A capacidade da bateria é demasiado baixa	2.1. Carregue a bateria
	2.2. Os respiradouros/as entradas de ar estão obstruídos(as)	2.2. Limpe os respiradouros/as entradas de ar
3. Resultado de sopro insatisfatório	3.1. O tubo de ar não está devidamente montado	3.1. Volte a montar o tubo de ar
4. O produto para repentinamente	4.1. A bateria está descarregada	4.1. Remova e carregue a bateria
	4.2. A bateria está demasiado quente	4.2. Retire a bateria e deixe-a arrefecer
5. Vibrações ou ruído excessivos	5.1. O tubo de ar não está devidamente montado	5.1. Volte a montar o tubo de ar
	5.2. Os parafusos/porcas estão soltos	5.2. Aperte os parafusos/porcas

## Reciclagem e eliminação



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto às autoridades ou loja locais.

**Para obter mais informações, visite [www.recycle-more.co.uk](http://www.recycle-more.co.uk).**

O produto é fornecido com uma embalagem que o protege contra danos durante o envio. Conserve a embalagem até ter a certeza de que todas as peças foram fornecidas e que o produto funciona corretamente. Depois, recicle a embalagem.

## Eliminação de uma bateria totalmente descarregada



A bateria é do tipo de íões de lítio. Para preservar os recursos naturais, recicle ou elimine a bateria corretamente. Consulte a autoridade local de eliminação de resíduos para obter informações sobre as opções de reciclagem e/ou eliminação disponíveis.

Descarregue a sua bateria utilizando a ferramenta e, em seguida, retire a bateria da ferramenta e cubra as ligações da bateria com fita adesiva de alta resistência para evitar o curto-circuito e descarga de energia.

Não tente abrir nem retirar qualquer um dos componentes.

## PT Garantia

---

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidadosa de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto tem uma garantia do fabricante de [2 anos] contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar, substituir ou peças sobressalentes.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

**IMPORTANTE – CONSERVE ESTE  
MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS:  
LEIA ATENTAMENTE.**



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY  
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ  
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE  
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE  
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD  
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto

- Cordless blower 18V/ Sans fil souffleur 18V/ Bezprzewodowy dmuchawa 18V/ Fără fir suflantă 18V/ Sin cable soplador 18V/ Sem fios soprador 18V
- NMBL18-Li
- Serial number range 000001 to 999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,  
Rapenburgerstraat 175E,  
1011 VM Amsterdam,  
The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/Produto	Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/Modelo	EAN
Cordless blower 18V/ Sans fil souffleur 18V/ Bezprzewodowy dmuchawa 18V/ Fără fir suflantă 18V/ Sin cable soplador 18V/ Sem fios soprador 18V	NMBL18-Li	5063022106131 (UK) 5063022106490 (EU)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive  
2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility  
2000/14/EC as amended Outdoor Noise Directive  
2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment  
Directive 2006/42/CE relative aux machines  
2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique  
Directive 2000/14/CE relative aux émissions sonores extérieures  
Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques  
2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej  
2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna  
2000/14/WE w zmienionej dyrektywie w sprawie hałasu na zewnątrz  
2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym  
2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele  
2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică  
2000/14/CE, astfel a fost modificată Directiva privind zgomotul în aer liber  
2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice  
Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE  
2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética  
2000/14/CE modificada Directiva sobre ruido al aire libre  
2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos  
2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas  
2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética  
2000/14/CE como diretiva de ruído exterior alterada  
2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

**Measured Sound Power Level**

Le niveau de puissance acoustique mesuré

**Zmierzony poziom mocy akustycznej**

Nivel de putere acustică măsurat

Nivel de potencia sonora medido

Nivel de potência sonora medido

: 89.7 dB(A)

**Guaranteed Sound Power Level**

Le niveau de puissance acoustique garant

**Gwarantowany poziom mocy akustycznej**

Nivel de putere acustică garantat

Nivel de potencia sonora garantizado

Nivel de potência sonora garantido

: 98 dB(A)

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimeri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 60335-1:2012/A15:2021

EN 50636-2-100:2014

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN ISO 3744:1995

Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/semnatar autorizat și deținător al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica

Kingfisher International Products B.V.,  
Rapenburgerstraat 175E,  
1011 VM Amsterdam,  
The Netherlands



David Awe  
Group Quality Director

: [30/03/2023]



---

**Manufacturer:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited,  
1 Paddington Square, London, W2 1GG,  
United Kingdom

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands

**PT** [www.bricodepot.pt](http://www.bricodepot.pt)

**Para consultar manuais de instruções online,  
visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**